Room Air Conditioner
OWNER'S MANUAL

- Please read carefully and thoroughly this manual before operating this unit.
- Contact the authorized SVC man for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Prior to installation, this air-conditioning unit must be submitted for approval by the utility service which provides electricity (EN 61000-3 Norm).

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH
GREEK

CONDIZIONATORE D'ARIA (Impianto Separato di Tipo montato a Parete) **Manuale Utente**

ITALIANO

Prima di usare il vostro condizionatore d'aria leggere attentamente questo manuale e tenere a portata di mano per riferimento futuro.

Prima dell'installazione, questo condizionatore d'aria deve essere sottoposto all'approvazione dell'azienda che fornisce l'elettricita (Norma EN 61000-3).

PRECAUZIONI DI SICUREZZA
Pericolo 2
Attenzione 3

ISTRUZIONI OPERATIVE
Istruzioni operative 4
Il sistema di telecomando 5
Come Usare il pulsante
Selezione Modo Operazione ...7
Caratteristiche Addizionali ...12

CURA E MANUTENZIONE
Cura e manutenzione 16
Nel caso di inutilizzo prolungato del condizionatore 18
Suggerimenti di uso 18

SUGGERIMENTI PER L'INDIVIDUAZIONE DEI PROBLEMI
Prima di chiamare l'assistenza 19

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Per evitare lesioni all'utente o a terzi e danni materiali alla proprieta e necessario seguire le seguenti istruzioni.

■ Un utilizzo errato dovuto ad ignoranza delle istruzioni puo causare danni o lesioni, la cui serieta viene classificata dalle seguenti indicazioni.

⚠ PERICOLO

Questo simbolo indica la possibilita di lesioni gravi o morte.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica la possibilita di lesioni o danni alla sola proprieta.

Precauzioni di Installazione

⚠ PERICOLO

■ **Non installare, rimuovere o installare nuovamente il gruppo da soli.**

- Una installazione errata puo causare perdite di acqua, scosse elettriche, o incendi. Per cortesia consultare un rivenditore autorizzato, o uno specialista, per il lavoro di installazione. Prego notare che guasti derivanti da una installazione difettosa non sono coperti da garanzia.
- Il gruppo deve essere installato in un punto accessibile facilmente. Eventuali costi addizionali richiesti per noleggiare attrezzature speciali per la manutenzione del gruppo saranno responsabilità del cliente.

⚠ PERICOLO

Inserire nella presa in modo corretto la spina di alimentazione.

- In caso contrario si potranno verificare scosse elettriche o incendi causati dalla generazione di calore.

Non accendere o spegnere il gruppo inserendo o staccando la presa di alimentazione.

- Puo causare scosse elettriche o incendi a causa della generazione di calore.

Non danneggiare o utilizzare un cavo di alimentazione diverso da quello specificato.

- Puo causare incendi o scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito dal fabbricante o agente autorizzato o da personale egualmente qualificato.

Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione o condividere la presa con altri dispositivi.

- Puo causare scosse elettriche o il verificarsi di incendi a causa della generazione di calore.

Non utilizzare con mani bagnate.

- Puo causare scosse elettriche.

Non inserire alcun oggetto nelle prese di entrata e uscita aria.

- Poiche la ventola gira ad alta velocita questo puo causare lesioni o danni a l'unita.

Non esporre la pelle direttamente all'aria fresca per periodi di tempo prolungati.

- Questo puo causare danni alla vostra salute.

Se si verificano anomalie (puzzo di bruciato, ecc.) spegnere il condizionatore d'aria, e scollegare la presa di alimentazione o spegnere l'interruttore automatico.

- Se l'unità continua a funzionare in condizioni anomale, si possono verificare incendi, danni ecc. In questo caso contattare il rivenditore.

Le riparazioni o una nuova collocazione non devono essere effettuate dal cliente.

- Se queste operazioni vengono effettuate in modo scorretto, si possono verificare incendi, scosse elettriche, lesioni se si lascia cadere l'unita, perdite d'acqua ecc. Consultare il rivenditore.

! ATTENZIONE

- Contattare un tecnico autorizzato per la manutenzione e riparazione di questo gruppo.
- Contattare un installatore per l'installazione di questo gruppo.
- Questa attrezzatura non e stata studiata per essere utilizzata da bambini o persone inferme senza supervisione.
- I bambini devono essere tenuti sotto controllo per assicurarsi che non giochino con questa attrezzatura.

⚠ ATTENZIONE

Quando è necessario rimuovere il filtro d'aria, non toccare i componenti metallici del gruppo interno.

- Puo causare lesioni.
- Deve essere scollegato dall'alimentazione.

Non pulire il condizionatore con acqua.

- L'acqua puo penetrare nel gruppo e degradare l'isolamento. Puo causare scosse elettriche.

Ventilare bene quando usato insieme ad una stufa.

- Si possono verificare carenze di ossigeno.

Quando l'unita deve essere pulita, spegnere e staccare l'interruttore automatico.

- Poiche la ventola gira ad alta velocita durante il funzionamento, puo causare lesioni.

Non posizionare animali domestici o piante sotto il flusso diretto d'aria dal condizionatore.

- Puo causare lesioni all'animale domestico o danneggiare le piante.

Non lasciare sopra ad un supporto di installazione danneggiato.

- L'unita puo cadere in terra e causare lesioni.

Non applicare insetticida o spray infiammabili.

- Puo causare incendi o deformare l'armadietto.

Non mettere una stufa direttamente sotto al diretto flusso d'aria.

- Puo avere effetti negativi sulla combustione.

Non montare sopra all'unita interna o esterna e non mettere alcun oggetto sopra.

- Puo causare lesioni cadendo o cadendo in terra.

Non inserire le mani attraverso le alette delle prese d'aria quando il condizionatore e in funzione.

- Si possono procurare lesioni dallo scambiatore di calore.

Quando l'unita non viene utilizzata per un periodo prolungato staccare l'interruttore automatico.

- In caso contrario ci possono essere accumuli di sporcizia e causare incendi.

Non montare su uno sgabello instabile per la pulizia e/o manutenzione del condizionatore.

- Si possono procurare lesioni, per esempio cadendo in terra.

Non usare per motivi speciali.

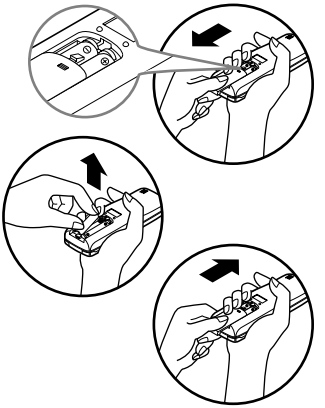
- Non usare il condizionatore d'aria per la conservazione di dispositivi di precisione, alimentari, animali, piante e oggetti d'arte. Puo causare deterioramento di qualita.

Non utilizzare per un periodo prolungato di tempo in un ambiente molto umido, per esempio lasciando una porta o finestra aperte.

- Nel modo refrigerazione, se utilizzato in un ambiente con un tasso di umidita molto alto (80%RH o piu) per molto tempo l'acqua di condensa nel condizionatore puo gocciolare e bagnare e rovinare mobili ecc.

Istruzioni operative

Come Inserire le Batterie



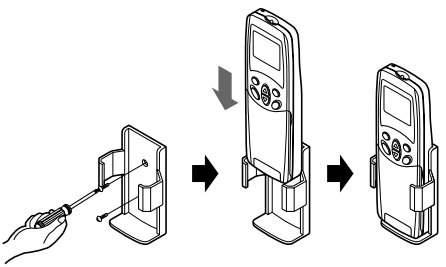
1. Rimuovere il coperchio delle batterie tirandolo nella direzione indicata dalla freccia.
2. Inserire le nuove batterie assicurandosi che i poli (+) e (-) delle batterie siano nella direzione giusta.
3. Chiudere nuovamente il coperchio facendolo scorrere nuovamente in posizione.

Note:

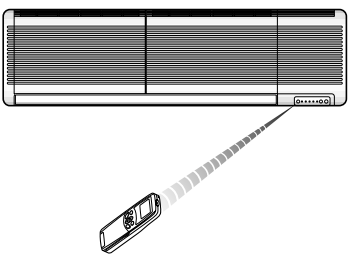
- *Usare batterie AAA (1.5 Volt) Non usare batterie ricaricabili.*
- *Rimuovere le batterie dal telecomando se non si prevede di utilizzare il sistema per un lungo periodo.*

Magazzinaggio e consigli sull'Uso del Telecomando

- Il telecomando può essere montato alla parete.



- Per attivare il condizionatore d'aria della stanza puntare il telecomando al ricettore del segnale.

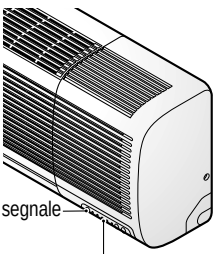


Ricettore Segnale

Riceve il segnale dal telecomando. (Il suono di ricezione segnale è costituito da due bip brevi ed uno lungo.)

Spie Luminose di Funzionamento

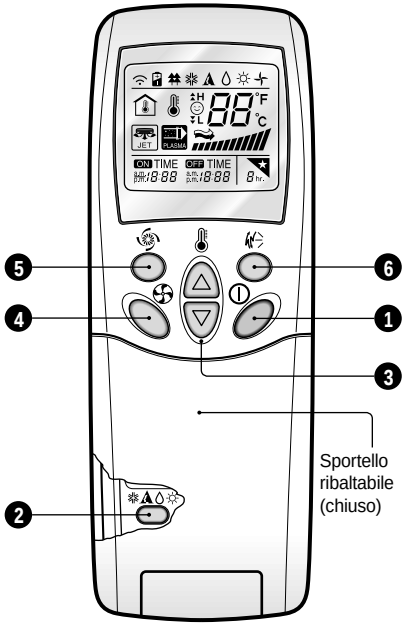
⏻	Acceso/Spento	: Si accende durante il funzionamento del sistema.
🕒	Modo Timer o Sleep	: Si accende durante il funzionamento del Timer o nel modo Sleep
❄	Modo Disgela	: Si accende durante il funzionamento nel modo Disgela, o con il funzionamento Avviamento a Caldo (solamente il modello con la pompa calore).
OUT DOOR	Esterno	: Funzionamento Unità Esterna: Si accende durante il funzionamento del gruppo esterno (Solamente il modello refrigerante).
PLASMA	Modo Plasma	: Si accende durante il funzionamento di purificazione al plasma(opzione)
⌐	Modo nuovo avviamento automatico.	:Si accende per il periodo in cui viene premuto il pulsante di nuovo avviamento.
RESTART ○	Pulsante nuovo avviamento automatico.	:Quando cè uninterruzione di corrente, quando viene premuto il pulsante appena torna lalimentazione lunità entra in funzione con le impostazioni precedenti allinterruzione.
POWER ○	Pulsante di funzionamento forzato	: Il funzionamento inizia quando viene premuto questo pulsante, e si arresta quando il pulsante viene premuto di nuovo.



IL SISTEMA DI TELECOMANDO

The remote control transmits the signals to the system.

Caratteristiche del Telecomando - sportello chiuso



1 PULSANTE DI AVVIAMENTO/ARRESTO
Il funzionamento viene avviato quando questo pulsante viene premuto e viene fermato quando il pulsante viene premuto nuovamente.

2 PULSANTE PER LA SCELTA DEL MODO DI OPERAZIONE
Usato per selezionare il modo di operazione.

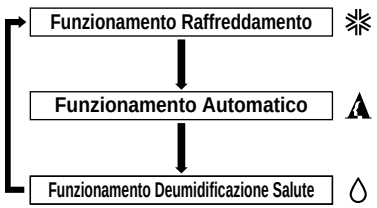
3 PULSANTI IMPOSTAZIONE TEMPERATURA AMBIENTE
Usato per selezionare la temperatura ambiente.

4 SELETTORE VELOCITA' VENTILATORE INTERNO
Usato per selezionare la velocità del ventilatore su quattro velocità - bassa, media, alta, o CAOS.

5 RAFFREDDAMENTO A GETTO
Usato per avviare o arrestare il raffreddamento veloce. (Il raffreddamento veloce ha la ventola in funzione ad altissima velocità nel modo refrigerante.)

6 PULSANTE OSCILLAZIONE CAOS
Usato per avviare e arrestare il movimento delle feritoie di ventilazione ed impostare la direzione desiderata del flusso d'aria.

Operation Mode



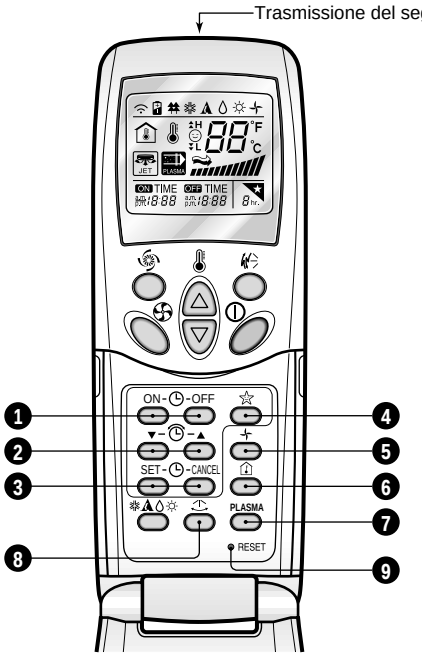
(Modo Raffreddamento)



(Modello Pompa Calore)

ITALIANO

CARATTERISTICHE DEL TELECOMANDO CON LO SPORTELLO APERTO



1 **PULSANTI TEMPORIZZATORE ACCESO/SPENTO**
Usato per impostare i tempi di avviamento e arresto del funzionamento.

2 **PULSANTI PER L'IMPOSTAZIONE DEL OROLOGIO**
Usato per regolare i tempi di esercizio.
(Vedere a pagina 13)

3 **PULSANTI DI IMPOSTAZIONE/CANCELLAZIONE TEMPORIZZATORE**
Usato per impostare i tempi di esercizio desiderati e per cancellare il funzionamento del Temporizzatore. (Vedere a pagina 13)

4 **PULSANTE MODO AUTOMATICO SONNO**
Usato per impostare il funzionamento Automatico Modo Risparmio.
(Vedere a pagina 13)

5 **PULSANTE PER LA CIRCOLAZIONE DELL'ARIA**
Usato per far circolare l'aria dell'ambiente senza riscaldare o raffreddare.
(accende e spegne il ventilatore interno).
(Vedere a pagina 14)

6 **PULSANTE DI CONTROLLO DELLA TEMPERATURA DELL'AMBIENTE**
Usato per controllare la temperatura dell'ambiente.

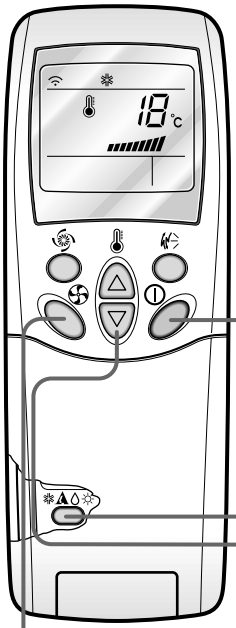
7 **PLASMA(OPZIONALE)**
Usato per avviare o interrompere la funzione di purificazione al plasma.(Vedere a pagina 12)

8 **FLUSSO ORIZZONTALE DELLARIA PULSANTE DI CONTROLLO DELLA DIREZIONE (IN DOTAZIONE SOLO SU ALCUNI MODELLI)**
Viene usato per impostare il flusso orizzontale dellaria. (Vedere pagina 14)

9 **PULSANTE AZZERAMENTO**
Usato prima di impostare nuovamente il tempo o dopo aver sostituito le batterie.

Come Usare il pulsante Selezione Modo Operazione

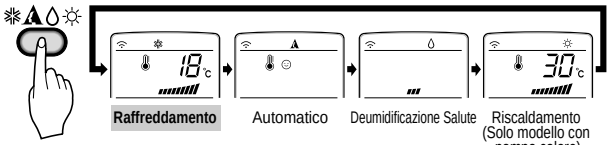
Operazione di refrigerazione



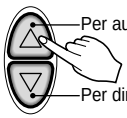
1 Premere il pulsante Avviamento/Arresto. Il gruppo risponde con un bip.



2 Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare **l'operazione di Refrigerazione**, premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.



3 Chiudere lo sportello sul telecomando. Impostare la temperatura sotto a quella dell'ambiente. La temperatura puo essere impostata su un'escursione da 18°C ~ a 30°C ad increm, enti di 1°C.



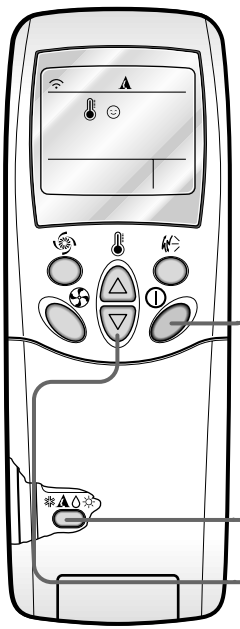
4 Impostare nuovamente la velocità della ventola con lo sportello del telecomando ancora chiuso. È possibile selezionare una di quattro velocità della ventola, bassa, media, alta, o CAOS. Ogni volta che viene premuto il pulsante, la velocità della ventola scatta a quella successiva.



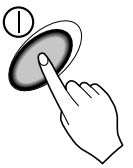
Vento naturale utilizzando la logica CHAOS

❑ Al fine di ottenere una sensazione più fresca che dalla velocità della ventola, premere il Selettore Velocità Ventola ed impostare sul modo CAOS. Con questo modo il vento soffia come una brezza normale variando automaticamente la velocità della ventola seguendo la logica CHAOS.

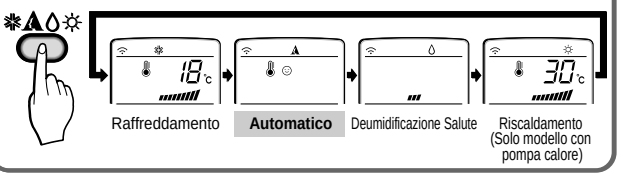
Funzionamento Automatico



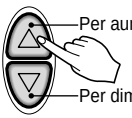
1 Premere il pulsante Avviamento/Arresto. Il gruppo risponde con un bip.



2 Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare **Funzionamento Automatico** premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.



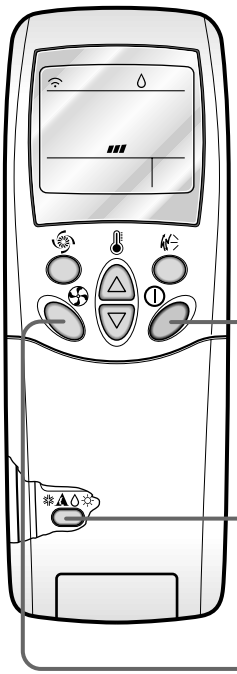
3 La temperatura e la velocità della ventola vengono impostate automaticamente dai controlli elettronici basati sulla temperatura attuale dell'ambiente. Se volete modificare la temperatura impostata, chiudere lo sportello del telecomando e premere i pulsanti di Impostazione Temperatura Ambiente. Maggiore è il fresco o il caldo che sentite, maggiori saranno le volte (fino a due volte) che dovrete premere il pulsante. La temperatura impostata verrà quindi modificata automaticamente.



Durante il Funzionamento Automatico:

- ❒ Non è possibile modificare la velocità del ventilatore interno. È già stata impostata dalla regola Fuzzy.
- ❒ Se l'impianto non funziona come desiderato, passare manualmente ad un altro modo. L'impianto non passerà automaticamente dal modo refrigerante al modo riscaldamento, o dal modo riscaldamento al modo refrigerante, questo passaggio deve essere effettuato manualmente.
- ❒ Durante il Funzionamento Automatico, se premete il pulsante di Avviamento/Arresto della direzione del Flusso Aria, le feritoie orizzontali oscillano automaticamente verso l'alto e verso il basso. Se volete interrompere la funzione di oscillazione automatica, premere nuovamente il pulsante di oscillazione caos.

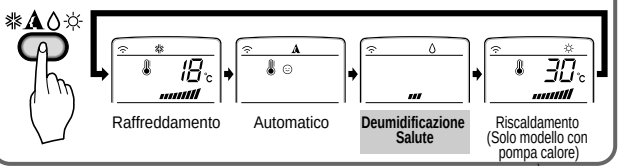
Funzionamento Deumidificazione Salute



1 Premere il pulsante Avviamento/Arresto. Il gruppo risponde con un bip.



2 Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare **Funzionamento Deumidificazione** Salute premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.



3 Impostare nuovamente la velocità della ventola con lo sportello del telecomando ancora chiuso. È possibile selezionare una di quattro velocità della ventola, bassa, media, alta, o CAOS. Ogni volta che viene premuto il pulsante, la velocità della ventola scatta a quella successiva.



Vento naturale utilizzando la logica CHAOS

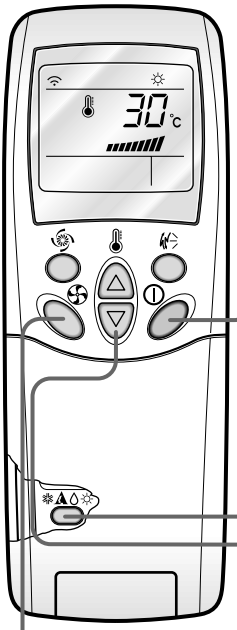
❑ Al fine di ottenere una sensazione più fresca che dalla velocità della ventola, premere il Selettore Velocità Ventola ed impostare sul modo CAOS. Con questo modo il vento soffia come una brezza normale variando automaticamente la velocità della ventola seguendo la logica CHAOS.

Durante il Funzionamento Deumidificazione Salute:

❑ Quando selezionate il modo deumidificazione salute con il pulsante selettore, il Condizionatore d'aria avvia il funzionamento nel modo deumidificazione, impostando automaticamente la temperatura dell'ambiente, ed il volume del flusso aria alle condizioni ottimali per la deumidificazione basate sulla temperatura dell'ambiente correntemente rilevata.
Comunque in questo caso la temperatura impostata non viene visualizzata sul telecomando e non possibile neanche controllare la temperatura dell'ambiente.

❑ Nella funzione di deumidificazione salute, il volume del flusso d'aria viene impostato automaticamente all'algoritmo di ottimizzazione che corrisponde allo stato della temperatura ambiente corrente e rende le condizioni dell'ambiente salutari e confortevoli anche quando la stagione è molto umida.

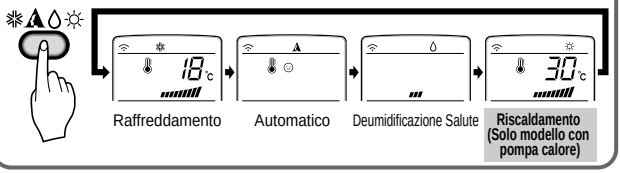
Funzionamento Riscaldamento (solo il modello con pompa calore)



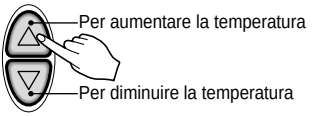
1 Premere il pulsante Avviamento/Arresto. Il gruppo risponde con un bip.



2 Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare **Funzionamento Riscaldamento**, premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.



3 Chiudere lo sportello sul telecomando. Impostare la temperatura sotto a quella dell'ambiente. La temperatura puo essere impostata su un'escursione da 16°C~ 30°C ad increm,enti di 1°C.



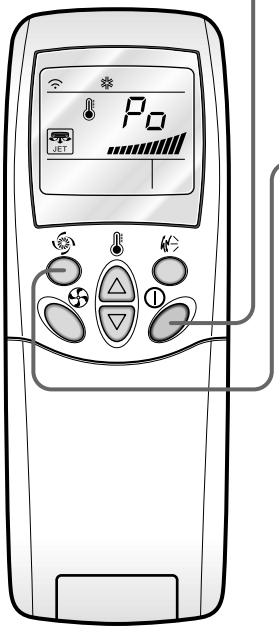
4 Impostare nuovamente la velocità della ventola con lo sportello del telecomando ancora chiuso. È possibile selezionare una di quattro velocità della ventola, bassa, media, alta, o CHAOS. Ogni volta che viene premuto il pulsante, la velocità della ventola scatta a quella successiva.



Vento naturale utilizzando la logica CHAOS

❑ Al fine di ottenere una sensazione più fresca che dalla velocità della ventola, premere il Selettore Velocità Ventola ed impostare sul modo CAOS. Con questo modo il vento soffia come una brezza normale variando automaticamente la velocità della ventola seguendo la logica CHAOS.

Funzionamento Refrigerazione a Getto



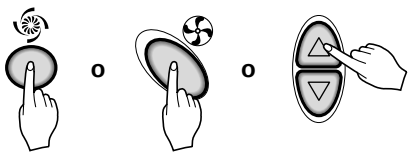
1 Premere il pulsante Avviamento/Arresto. Il gruppo risponde con un bip.



2 Premere il Pulsante **Refrigerazione a Getto** per attivare il modo refrigerazione super veloce e il gruppo funzionerà con la ventola attivata ad alta velocità nel modo refrigerazione per 30 minuti.



3 Per cancellare il modo **Refrigerazione a Getto,** premere il pulsante Refrigerazione a Getto nuovamente o il pulsante velocità della ventola o il pulsante di impostazione della temperatura ambiente e il gruppo funzionerà nel modo refrigerazione ventola ad alta velocità.



Nota:

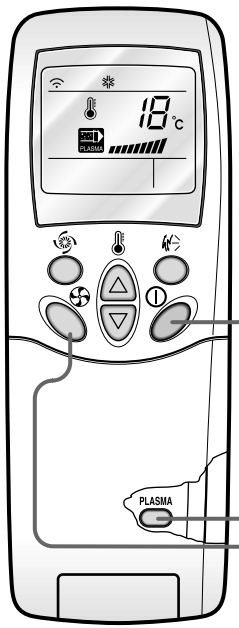
❒ Con la funzione REFRIGERAZIONE A GETTO in qualsiasi momento, il condizionatore d'aria si avvia sotto all'aria fredda ad altissima velocità per 30 minuti impostando automaticamente la temperatura ambiente a 18°C. Viene usato per raffreddare l'ambiente in poco tempo nel periodo estivo.

Nel modo pompa calore o nero fuzzy, al funzione di refrigerazione super veloce non è disponibile.

❒ Per tornare al modo refrigerante normale dal modo Refrigerazione Getto, bisogna premere il pulsante di selezione modo operativo, il pulsante selezione volume flusso aria o il pulsante di impostazione temperatura oppure premere nuovamente il pulsante di refrigerazione super veloce.

Procedura di Purificazione al PLASMA (Opzionale)

PLASMA



1 Premere il pulsante di Avviamento/Arresto.
L unit risponde con un bip.



2 Aprire lo sportello sul comando a distanza.
Premere il pulsante di ACCENSIONE/ARRESTO per la procedura di purificazione dell'aria al PLASMA.
La procedura viene avviata quando il pulsante viene premuto e si ferma quando il pulsante viene premuto di nuovo.

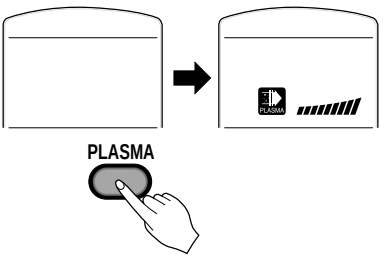


3 Impostare nuovamente la velocità della ventola con lo sportello del telecomando ancora chiuso. Potete selezionare la velocità della ventola da quattro posizioni bassa, media, alta o CAOS. Ogni volta che viene premuto il pulsante, si passa al modo velocità della ventola successivo.



❋ Procedura di purificazione dell'aria (PLASMA) con refrigerazione, riscaldamento o altre operazioni.

Procedura di purificazione dell'aria al PLASMA solamente



Se premete il pulsante solo PLASMA, entra in funzione solamente la purificazione dell'aria al PLASMA.
Poi, la velocità della ventola è bassa. Potete selezionare la velocità della ventola da quattro posizioni possibili bassa, media, alta o CAOS.
Ogni volta che viene premuto il pulsante ( ) si passa al modo velocità della ventola successivo.

Caratteristiche Addizionali

Modo Risparmio

1. Premere il pulsante Modo Risparmio Automatico per impostare l'ora in cui volete che il gruppo si spenga automaticamente.



2. Il Temporizzatore viene programmato a incrementi di un ora premendo il pulsante Modo Risparmio Automatico da 1 a 7 volte. Il modo risparmio è disponibile da 1 a 7 volte. Per modificare il periodo di tempo in periodi di un ora, premere il Pulsante Modo Risparmio puntando verso il condizionatore d'aria.
3. Assicurarsi che la spia LED del Modo Risparmio Automatico si accenda.

Per cancellare il Modo Risparmio, premere il pulsante Modo Risparmio Automatico varie volte fino a quando la stella ( ) non scompare dal display di funzionamento.

NOTA: *Il Modo Risparmio funzionerà con la velocità bassa della ventola (refrigerazione) o velocità media della ventola (solamente la pompa calore) per un funzionamento silenzioso durante il sonno.*

Modo Refrigerazione: la temperatura aumenterà automaticamente di 1°C nei 30 minuti seguenti e 2°C in un ora per un sonno confortevole.

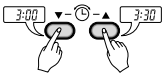
Impostazione del Tempo

1. L'ora può essere impostata una volta premuto il pulsante di azzeramento (reset) Se avete appena inserito le batterie, il pulsante Azzeramento deve essere premuto per azzerare l'ora.

   Premere il pulsante Avviamento/Arresto.



2. Premere i pulsanti di Impostazione Tempo fino a quando il tempo desiderato non sia stato impostato.



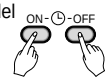
3. Premere il pulsante IMPOSTAZIONE Temporizzatore.



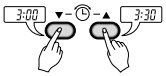
NOTA: *Controllare l'indicatore per l'indicazione A.M (antimeridiano) e P.M (pomeridiano)*

Avviamento Ritardato/Arresto Programmato

1. Verificare che il tempo sia correttamente visualizzato sul telecomando.
2. Premere i pulsanti Acceso/Spento del temporizzatore per accendere o spegnere il Temporizzatore.



3. Premere i pulsanti di impostazione del Temporizzatore fino a quando non sia stato impostato il tempo desiderato.



4. Premere l'impostazione Acceso/Spento desiderata premendo il pulsante IMPOSTAZIONE Temporizzatore puntando allo stesso momento il telecomando nella direzione del ricettore del segnale.



Per cancellare l'impostazione del temporizzatore.



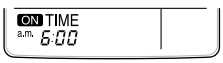
Premere il pulsante Cancella Temporizzatore mentre si punta il telecomando in direzione del ricettore del segnale.(La spia luminosa del temporizzatore sul condizionatore d'aria e sul telecomando si spegnerà.)

NOTA: *selezionare uno dei quattro tipi di funzionamento che seguono.*

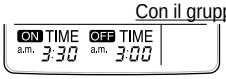
Con il gruppo in funzione



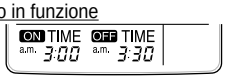
Temporizzatore Avviamento Ritardato Spento



Temporizzatore Avviamento Ritardato Acceso



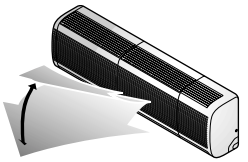
Temporizzatore Avviamento Ritardato Spento e Acceso



Temporizzatore Avviamento Ritardato Acceso e Spento

Direzione del Flusso d'Aria (Gruppo Interno)

Il flusso d'aria verso l'alto e verso il basso (Flusso Aria Verticale) può essere regolato mediante il telecomando.



1. Premere il pulsante Acceso/Spento per avviare il gruppo condizionatore.
2. Aprire lo sportello del telecomando. Premere il pulsante Oscillazione Caos e le feritoie oscilleranno verso l'alto e verso il basso. Premere il pulsante Oscillazione Caos nuovamente per impostare la feritoia verticale nella direzione desiderata.

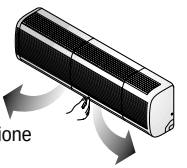


Nota:

- ❒ Se premete il pulsante oscillazione CHAOS, la direzione del flusso d'aria orizzontale viene modificata automaticamente basata sull'algoritmo CHAOS per distribuire l'aria nell'ambiente in modo uniforme ed allo stesso tempo per fare sÏ che il copro umano sia il piú confortevole possibile, come se si trattasse di una brezza naturale.
- ❒ Usare sempre il telecomando per regolare la direzione del flusso verticale verso l'alto e verso il basso. LO spostamento manuale delle feritoie potrebbe danneggiare il condizionatore d'aria.
- ❒ Quando il gruppo viene spento, la feritoia flusso aria verso l'alto e verso il basso chiuderà la presa di uscita aria del gruppo.

Per regolare la direzione sinistra/destra (Flusso d'Aria Orizzontale)

Attenzione: Verificare che il gruppo sia acceso prima di procedere con la regolazione della direzione del flusso aria orizzontale. Aprire con cautela la feritoia verticale per permettere l'accesso alla direzione orizzontale del flusso d'aria. Regolare la direzione del flusso d'aria sinistra/destra manualmente.

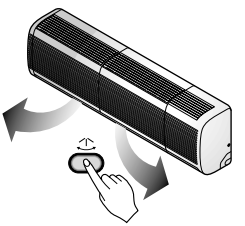


Comando direzionale di flusso orizzontale dellaria (Opzionale)

Comando direzionale di flusso orizzontale dellaria (Opzionale)

Il flusso daria verso destra/sinistra può essere r egolato con il telecomando. Premere il pulsante di avviamento/arresto per avviare lunità.

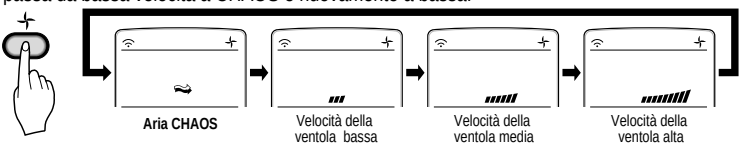
Aprire la porta sul telecomando Premere il pulsante direzionale del flusso dellaria Avviamento/Arresto e le sfinestrature si muoveranno verso destra e sinistra. Premere il pulsante di comando direzionale di flusso orizzontale dellaria per impostare la sfinestratura orizzontale con la direzione desiderata di flusso dellaria.



Modo Circolazione Aria

Regola la circolazione dell'aria nell'ambiente senza ne scaldare ne refrigerare.

1. Premere il pulsante Avviamento /Arresto, il gruppo risponde con un bip.
2. Aprire lo sportello del telecomando. Premere il pulsante Circolazione Aria. Chiudere lo sportello sul telecomando. Adesso ogni qualvolta che premete il Selettore Velocità Ventola Interno, la velocità della ventola passa da bassa velocità a CHAOS e nuovamente a bassa.



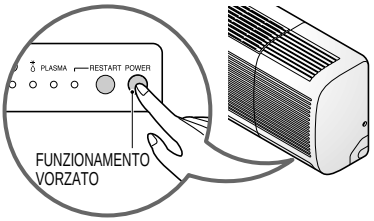
NOTA:

L'Aria CHAOS: economizza sul consumo di corrente ed evita la refrigerazione eccessiva. La velocità della ventola viene modificata automaticamente da media a bassa o viceversa a seconda della temperatura dell'ambiente.

Funzionamento a pulsante

FUNZIONAMENTO FORZATO

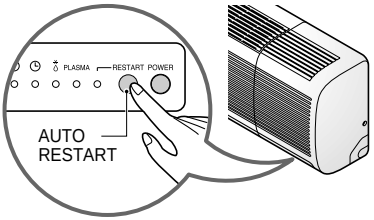
Il funzionamento viene avviato quando viene premuto il pulsante.
Se si desidera interrompere lesecuzione, premere nuovamente il pulsante.



	Modello refrigerante	Modello Pompa Calore		
		Temp. Amb. ≥ 24°C	21°C ≤ Temp. Amb. < 24°C	Temp. Amb. < 21°C
Modo Funzionamento	Refrigerazione	Refrigerazione	Deumidificazione Salute	Riscaldamento
Velocità Ventola Interno	Alta	Alta	Regola Deumidificazione Interno	Alta
Temperatura Impostata	22°C	22°C	23°C	24°C

AUTO RESTART
(Nuovo Avviamento Automatico)

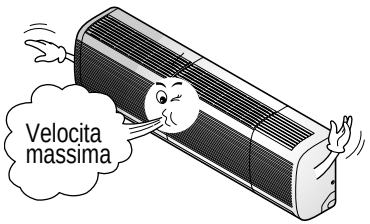
Quando torna la corrente dopo un'interruzione, il Funzionamento in Nuovo Avviamento Automatico è la funzione che riporta le procedure di funzionamento su quelle precedenti all'interruzione.
Se si desidera interrompere lesecuzione, premere nuovamente il pulsante.



Informazioni Utili

Velocita della ventola e capacita refrigerante
La capacita refrigerante indicata nelle specifiche e il valore quando la velocita della ventola viene impostata su massimo, e la capacita e inferiore con velocita della ventola impostate a minima o media.

Si consiglia la velocita massima quando si desidera refrigerare velocemente la stanza.



Cura e Manutenzione

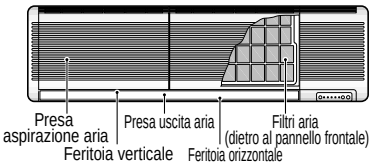
Attenzione: *Spegnere l'unita prima di manovrare l'apparecchio.*

Unita Interna

Griglia, armadietto e telecomando

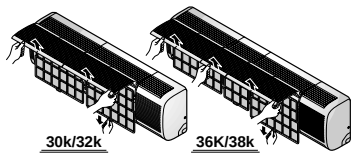
Spegnere il sistema prima di pulire. Per pulire strofinare con un panno morbido e asciutto. Non usare sbiancanti o abrasivi.

NOTA:
L'alimentazione deve essere scollegata prima di procedere con la pulizia dell'unita interna.



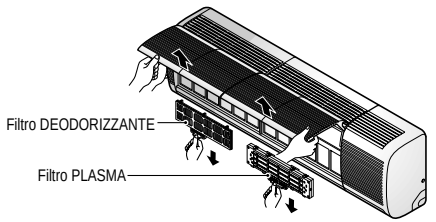
Filtri Aria

I filtri aria posti dietro alla griglia anteriore devono essere controllati e puliti ogni 2 settimane o più spesso se necessario.



FILTRO AL PLASMA, FILTRO DEODORIZZANTE(OPZIONALE)

Il filtro al PLASMA installato dietro ai filtri aria deve essere controllato e pulito una volta ogni 3 mesi, più spesso se necessario.



> Non toccare questo Filtro al PLASMA entro 10 secondi dall'apertura della griglia di entrata, si potrebbero ricevere scosse elettriche.

❑ Non usare mai quanto segue:
- Acqua piu calda di 40°C
  Questo potrebbe causare deformazione e/o discolorazione.
- Sostanze volatili
  Queste potrebbero danneggiare le superfici del condizionatore di aria.



1. Sollevare il pannello di accesso anteriore e tirare la linguetta del filtro leggermente in avanti per rimuovere il filtro.
2. Pulire il filtro con vuoto o acqua calda saponata.
   - Nel caso fosse molto sporco, lavare con una soluzione detergente in acqua tiepida.
   - Se viene impiegata acqua calda (40°C o più) si può deformare.
3. Dopo il lavaggio con acqua asciugare bene in luogo d'ombra.
4. Installare nuovamente il filtro d'aria.

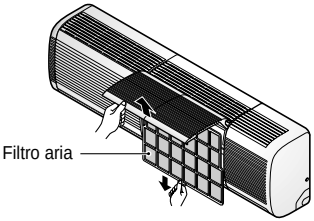
1. Una volta rimossi I filtri aria, tirare leggermente in avanti per rimuovere il Filtro al PLASMA.
2. Immergere il filtro al PLASMA in acqua miscelata con un detergente neutro, per 20-30 minuti.
3. Asciugare il filtro al PLASMA all'ombra per una giornata (Specialmente, rimuovere l'umidità perfettamente da tutti I suoi componenti).
4. Rilevare eventuali tagli alle linee elettriche di scarico.
5. Installare nuovamente il filtro al PLASMA nella posizione originale.

1. Dopo avere rimosso i filtri dell'aria, tirare leggermente in avanti per rimuovere il filtro DEODORIZZANTE.
2. Asciugare alla luce del sole per alcune ore.
3. Installare nuovamente il filtro DEODORIZZANTE nella posizione originale.

Sostituzione del Filtro di Purificazione

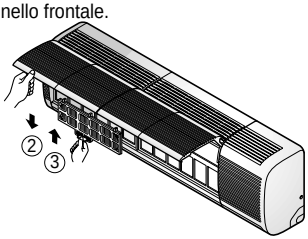
• Uso consigliato: Di 2 anni circa

1 Aprire il pannello frontale e rimuovere i filtri aria.

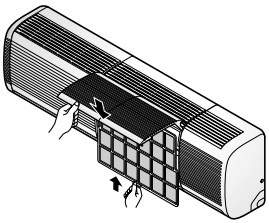


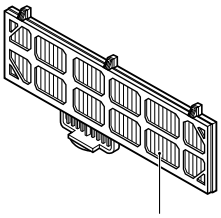
2 Rimuovere i filtri di purificazione aria.

3 Inserire nuovamente i filtri aria e chiudere il pannello frontale.



4 Inserire i nuovi filtri di purificazione aria.

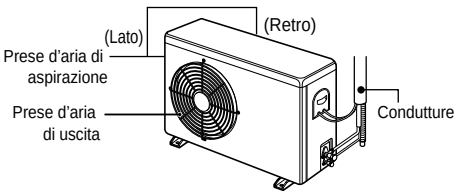


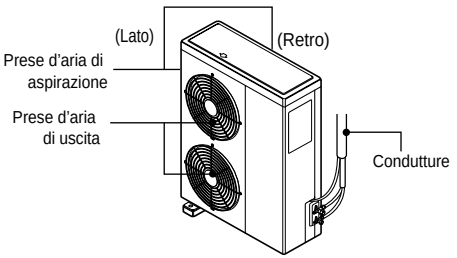


Unita Esterna

Le serpentine di scambio calore e le prese d'aria del pannello dell'unita esterna devono essere controllate regolarmente. Se intasate da sporcizia o fuliggine, si possono far pulire professionalmente con vapore sia le seprpentine che le prese d'aria.

NOTA:
Serpentine sporche o intasate riducono l'efficienza del sistema e portano a costi operativi piu elevati.





Nel caso di inutilizzo prolungato del condizionatore

Nel caso di inutilizzo prolungato del condizionatore

1 Utilizzare il condizionatore nel modo Circolazione Aria (fare riferimento alla pagina 16) per 2 o 3 ore.

• Questo asciuga i meccanismi interni.

2 Spegnere l'interruttore automatico e scollegare la spina.

⚠ATTENZIONE

Spegnere l'interruttore automatico nel caso di inutilizzo del condizionatore per un lungo e periodo di tempo.
Lo sporco si puo accumulare e causare incendi.

3 Rimuovere le batterie del telecomando.

Quando il condizionatore deve essere nuovamente utilizzato.

1 Pulire il filtro ed installarlo nel gruppo interno. Fare riferimento alla pagina 19 per la pulizia dei filtri)

2 Assicurarsi che le prese d'aria in aspirazione ed in uscita dell'unita interna/esterna non siano bloccate.

Suggerimenti di uso

Non refrigerare eccessivamente l'ambiente.

Questo non fa bene alla vostra salute ed e uno spreco di elettricita.

Tenere chiuse tende e veneziane.

Non lasciare che la luce diretta del sole entri nell'ambiente quando il condizionatore d'aria e in funzione.

Mantenere la temperatura dell'ambiente uniforme.

Regolare le direzioni di flusso d'aria verticali e orizzontali in modo da assicurare una temperatura uniforme all'ambiente.

Assicurarsi che porte e finestre siano ben chiuse.

Evitare il piu possibile di aprire porte e finestre per mantenere l'aria fresca nell'ambiente.

Pulire regolarmente il filtro d'aria.

Blocchi nel filtro d'aria riducono il flusso d'aria e diminuiscono la capacita refrigerante e gli effetti deumidificatori. Pulire almeno una volta ogni due settimane.

Ventilare occasionalmente l'ambiente.

Poiche le finestre vengono tenute chiuse, e una buona idea aprirle di tanto in tanto per ventilare l'ambiente.

Prima di chiamare l'assistenza

Suggerimenti per l'individuazione dei guasti! Risparmiate tempo e denaro!

Controllate i seguenti suggerimenti prima di richiedere riparazioni o assistenza... Se il problema persiste contattare il proprio rivenditore o centro di assistenza.

Custodia	Spiegazione	Vedere a pagina
Non funziona.	• Avete fatto un errore nella programmazione dell'Orologio?	13
	• E saltato un fusibile o è scattato l'interruttore automatico?	-
L'ambiente ha un odore anomalo.	• Assicurarsi che non sia l'odore di umido rilasciato da muri, tappeti, mobili o articoli di vestiario presenti nell'ambiente.	-
Sembra che ci sia condensa che gocciola dal gruppo.	• Si ha la formazione di condensa quando il condizionatore d'aria refrigera l'aria calda presente nell'ambiente.	-
Il condizionatore d'aria non funziona per circa 3 minuti dopo che viene riavviato.	• Questo è un Dispositivo di Protezione del condizionatore d'aria. • Il filtro d'aria è sporco? Vedere le istruzioni relative alla pulizia del filtro d'aria.	-
Non refrigera o scalda con efficienza.	• Probabilmente la stanza era molto calda quando è stato acceso il condizionatore. Dategli abbastanza tempo per raffreddarsi.	16
	• La temperatura è stata correttamente impostata?	7, 10
	• Le prese d'aria dell'unità interna o esterna sono ostruite?	-
Il funzionamento del condizionatore è rumoroso.	• Nel caso di rumori che assomigliano allo scorrere dell'acqua. - questo è il rumore del freon che scorre all'interno dell'unità. • Nel caso di rumore simile ad aria compressa rilasciata nell'atmosfera - Questo è il rumore dell'acqua di deumidificazione che viene trattata all'interno del gruppo condizionatore.	-
Il display del telecomando è molto debole o non si vede affatto.	• Le batterie sono scariche? • Le batterie sono state inserite nelle direzioni opposte (+0) e (-)?	4
Si sente un rumore scoppiettante.	• Questo rumore viene generato dall'espansione/compressione del pannello anteriore, ecc. a causa delle variazioni di temperatura.	-

NOTA
IMPERMEABILE: La componente esterna di questa attrezzatura e IMPERMEABILE.
La componente interna non e impermeabile e non deve essere sottoposta a quantita eccessive di acqua.

Nota